

## Kəmtərovlar Ailəsi (1939)

Mir Jəlal Paşayev

“Azərbaycan hekayələri” kitabından

Hörmətli ədibimiz Ə. Haqverdiyevə

Mətni yiğdi: Nərgiz Abadi

Vebmaster: Aynurə Hüseynova

### I

—Yallah, yallah! Haradasan? Kefin necədir?  
—Sən nə təhərsən?  
—Göz dəyməsin, qıvraqlaşmışsan, rəngin açılıb.  
—Bir qıvraqlığım yoxdu. İşdən baş açıram, ki.  
—Neyləyək ki, bir görüşək?  
—Bu vixadnoy zənitəm. Gələn vixadnoy bəklə...  
—Sən evdə olacaqsan?  
—Söz versən, gözlərəm.  
—Gözlə, bir təhər eləyib gələrəm.

Bir-birinin əlini hərarətlə sıxan, əhvallaşan bu əziz dostlar kimdir?

Desəm onların ikisi də bir şəhərdə yaşayır, inanmayacaqsınız. Desəm onlar bir evdə yaşayırlar, heç inanmayacaqsınız. “Necə ola bilər ki, bir yerdə yaşayasan, bir-birindən xəbərsiz olasan?” deyəcəksiniz. Desəm onlar ər-arvaddırlar, təəccüb edib deyəcəksiniz ki: “Nə danışır bu?”

Nəyə deyirsiniz and içim ki, bu belədir. Qulam Kəmtərovla arvadı Leylanın həyatı belədir. Deyəcəksiniz yəqin Kəmtərovla Leyla keçmişdə, bir zaman ər-arvad olublar. Sonradan xasiyyətləri tutmayıb, ayrıliblar. Bir yerdə yaşamaları da mənzilsizlik bəlasıdır. Xeyr, sizin bu gümanınız da düz deyil. Nə Kəmtərov Leylamı boşayıb, nə Leyla Kəmtərovdan boşanıb. Əgər günü bu gün mənzil idarəsinin müdürü Kəmtərovu, ya Leylamı çağırıb, üçüncü qatda dörd otaqdan ibarət bir qurulu mənzilin açarını verə, təklif edə ki, biriniz köhnə mənzildə qalsın, biriniz köçsün, heç biri köçməz. Birbaş qayıdıb, öz evlərinə gələrlər. Mənzil idarəsinin də zəhməti hədər gedər. Məsələ bunda deyil. Bəs nədədir?

Kəmtərovu sizə tanıtmaq üçün gərək bir az vaxtinizi alam.

Kəmtərov Qulamla Leyla, bayaq dediyim kimi, ər-arvaddırlar. Özu də “xala xatırın qalmasın” yox, lap istəkli, şairlər demişkən, aşiq-məşquqdurlar. Cəmi iki il olmaz ki, toy ediblər. Asanlıqla da toy etməyiblər. Leyla Qulamin ucundan bir il ata-ana ilə küsülü qalb. Qulam Leylanın uğrunda içərişəhərdə bıçaqlanıb. Qulağının dibində yaranın yeri indi də durur və ölnəcən duracaq.

Qış da onları bir-birindən soyuda bilməz. Qulamin şorgöz oğlanlardan acığı gələr. Leyla da könlü-gözü tox qızdır. Yer üzündə Qulamdan başqa kişi olduğunu inanmaz.

Bəs bu istəklilər niyə belə çətin görüşür, az-az görüşürlər? Mümkün deyil ki, ər-arvad olasan, istəkli olasan, bir evdə yaşayasan, həftə ilə görüşməyəsən. Ürəyinizə şübhə gələ bilər: “Bəlkə açıq deyilməsi ayıb olan səbəblər üçün görüşməyə ehtiyac duymurlar”.

Yox, heç yox!

Onu da bilin ki, nə Qulamin, nə Leylanın qulluğu uzaq kənar-guşə yerdə və ya namənasib qulluq deyil. İkisi də şəhərdə çalışır. Onların qulluğunda olan minlərlə qız, oğlan, ər, arvad qəşəngcə yaşayır, günün çoxunu evdə, öz küləfəti ilə olurlar.

Bəs bizim qəhrəmanların azarı nədir?

Bu bir az köhnədən qalma azardır. Başdan danışaq. Deyə bılərəm dünyada beş nəfər arvadını sevən varsa, biri Kəmtərovdur. Kəmtərovun nə eşqlə, nə sevda, nə həvəslə toy edib, Leylani evə gətirdiyini qələm yazmaqdan acizdir. Ona elə gəlirdi ki, dünyanın bütün naz-neməti, kef və ləzzəti Leylanın üzündə cəmləşmişdir. Leylani alsa həyatda bir arzu-kamı qalmayacaq, tamam xoşbəxt olacaq.

Kəmtərov düşünürdü ki, bu mənim ən ağır və ən son çətinliyimdir. Toy dəsgahını tamam-kamal düzəldib, xeyir işimi başa versəm, daha ömrə-billah arxayı olaram. Sonra bir tikə yavan çörək də tapsam sevgiliyimlə qabaq-qabağa əyləşib, ağız ləzzəti, iştaha ilə yeyərəm.

Ancaq, necə deyərlər, insanın gözünü torpaqdan savay heç nə doyurmaz. Kəmtərov xeyir işini bitirəndən, dünyada ən böyük arzusuna çatanda sonra bir də gördü ki, xeyr, indi də ürəyi yeni-yeni şeylər istəyir. Könlü min bir eşqə düşür. Haradansa, baharda bitgi kimi göyərib baş verən arzu və ehtiyaclar kişini məşğul etməyə başladı. Dünya gör-götür dünyasıdır.

Leyla görürdü ki, artist Eyyubun arvadı barmağında cüt-cüt brilyant üzük, qulağında bahalı sırga qırğı kimi gəzir. Görürdü ki, qıçıq Ələkbərin üç mərtəbə evinə hamballar pianino çıxarıır, qoz ağacından düzəlmə mebel daşınır, bədənnüma güzgü, Varşava çarpayısı, Quba xalçası gəlir. Leyla bunların hamısını görürdü və Kəmtərovla danişirdi. Kəmtərov qaşlarını çatır, başını tərpədib arvadını inandırırdı:

—Bilirsən nə var Leylacan, biz gərək işləyək! İşləyək! Lap möhkəmcə işləyək. Mənim də qeyrətim qəbul eləməz. Qıçıq Ələkbərin nəyi məndən artıqdır? Özümüzü oda-közə vursaq da, gərək bir dəsgahlı ev eşik düzəldək. Qonşular baxsin, yana-yana qalsın.

Leyla ərinin məsləhətindən çıxan deyildi. Təki pul olsun...

Kəmtərov əvvəlcə Leylaya bir iş soraqlaşdı. Leyla qızlığında maşinistkaliq etmişdi. Bu sənəti pis bilmirdi. Kəmtərov arvadına iki yerdə iş tapdı.

Azərittifaqda və Ünvanlar bürosunda. Bir çox götür-qoydan sonar hələlik, rast gəlmışkən, hər iki yeri əldə saxlamağı məsləhət bildilər. Azərittifaqda iş səhər səkkizdən-dördə qədər. Ünvanlar bürosunda axşam saat beşdən on birə qədər idi. Leyla iki növbə ilə işləməyə razı oldu. Kəmtərov onu ev işindən, sil-süpürdən azad etdi.

Leyladan arxayın olandan sonra Kəmtərov özünün boş vaxtlarını “doldurmağa” başladı. Kəmtərov zirək və savadlı adam idi. İş tapmaq onun üçün su içmək kimi asan bir şey idi. Özü nəşriyyatda tərcüməçi idi. Səhər saat ondan gedib, altıda çıxırıldı. Bir saat dincini alandan sonra yəni saat səkkizdən on ikiyədək layihə idarəsində olurdu. Fikirləşib gördü ki, iki növbədə işləməsinə baxmayaraq, arada yenə boş vaxtı var: “Səhər saat onadək yatmaq, bu zəmanənin adamına xüsusən “roskoşni” güzəran qurmaq istəyən bir kişi yə heç yaraşmaz. Yarım, ya bir növbə işi rahat apara bilərəm. Beşaltı yüz manat alsam əlim qaralmaz ki...”

Kəmtərov daha bir yeni iş tapdı. Gecə saat on ikidən dördədək “İşıq” Mətbəəsində korrektor vəzifəsi var idi. Ayın səkkizindən Qulam mətbəədə yeni, əlavə qulluğa düzəldi.

Bu gün Kəmtərov toy gecəsindəkindən az sevinməmişdi. Haqq-hesaba vurub görürdü ki, özünün üç qulluğunu, bir az da “o yan, bu yandan” gələn əl xərcliyini yiğib-yığışdıranda bir neçə minə qədər çıxır. İki-üç il belə getsə, cərvonu yiğib-yığışdırmaq olmaz. Di qoy Ələkbər gəlsin, qıçıq gözü ilə gətir-götürümüzə baxsin!

## II

Payızın soyuq günlərində ağızından bug çıxa-çıxa Kommunist küçəsi ilə baş aşağı yeyin gedən boz paltolu adamı kim görməmişdir? Onun üzündən gözündən, baxışından, yerisindən tələsmək yağır. Elə gedir ki, deyərsən: yerə dəysə, min parça olar. Sürtülməkdən rəngi dəyişmiş köhnə və “hamilə” partfelinə bu qoltuğundan o birinə verir; gah əlini cibinə qoyur, gah damağındakı papirosu barmaqları arasına alıb sıxır. Gah çəkməsinin sallanan bağına baxır, məna vermir, daha da yeyinləyir. Bəzən görürsən Kəmtərov qopdu, nə qopdu! Tramvay sürətlə ötdüyü halda qüş kimi atılıb minir. Milis ağızını açmamış çıxardıb bir üçlük verir, qəbz almaq istəmir. Uzaq tanışlarını görür, görməməzliyə vurur. “Müftə yerə niyə vaxt itsin?” deyə fikirləşir. Vaxt alan hər bir əyləncə

Kəmtərovun düşmənidir. Onu ictimai yerlərdə görməzsən. İş yerində ancaq vacib, ad yoxlanan icaslara gələr, adını qeyd etdirib xəyal kimi gözdən itər. Teatr, kinolar barədə yoldaşlardan eşitdiyi ilə kifayətlənər.

Bəzi yazıçılarla şəxsən tanış olduğundan, əsər oxumağa ehtiyac duymaz. Qohum-əqrabası rayondadır. Burdakılar isə Kəmtərovun ünvanını ələ keçirə bilmirlər. Kəmtərovun şəxsi, ictimai həyatı beləcə öz qaydasındadır.

O, ailədə daha ciddi, daha səliqəlidir. Bir adam onun evindən səs-küy, qalmağal eşitməyib. Qapı açıq olanda olur, olmayanda girvənkəlik qfil qarovul çəkir, evə quş səkmir. Kəmtərov səhər saat onda yuxudan qalxır. Deyəcəksiniz onda işə gedən adam heç olmasa bir saat tez durmalıdır. Doğrudur, durmalıdır, amma unutmayın ki, yaziq Qulam mətbəədən, təshih işindən tez qayıdanda gecə saat dördə, beşin yarısında qayıdır. Necə qayıtdığından özünün də xəbəri olmur. Qəzətin axır səhifələrini mürgüləyə-mürgüləyə, alnı tiqqılıtlı ilə stola dəyə-dəyə oxuyur. Bir təhər özünü evə salır, çul kimi düşür.

Qulam olmasın, siz olun, saat doqquzda dura bilərsinizmi?

Kəmtərovun səslənən bir stol saatı var. Qulağının dibində qoyur. Vaxta on dəqiqli qalmış saat qışqırır. Kəmtərov dəli kimi yuxudan qalxır, tələm-tələsik geyinir, qapını bağlayıb qaçır.

Leylanın da işi Qulamından yaxşı deyildi. Atalar deyər: "Arvad ərində oxşayar". Xülasə, baş elə qarışmışdı ki, Qulamın Leyladan, Leylanın Qulamdan xəbəri olmurdu, Qulam gecə mətbəədən qayıdanda sevgilisini yatmış göründü. Leyla səhər işə gedəndə Qulamı şirin yuxuda qoyub gedirdi. Vacib sözü olanda balaca kağız yazıb, stolun üstünə qoyurdu:

"Qulam, qayqanaq bişirəsi olsan, yumurta bufetin alt gözdədir, yağı taxçada".

Qulam da gedəndə Leyla üçün kağız qoyub gedirdi. Onların arasında əməlli-başlı bir məktublaşma var idi. Ancaq poçtalyonsuz ötüşürdülər.

Leylanın məktubları bu məzmunda idi:

"Dəyişiklərini tiyanın içİNƏ tulla, paltar yuyana göndərəcəyəm". "Açarı asma. Çarhovuzun üstündəki kərpicin altına qoy, görən olmasın". "Redaksiyadan dalınca gəlmİŞdilər, zəng vur".

Qulamin məktublarından ələ geçen bunlardı:

"Qadası mənim soyuz kitabçamı görməmişsən? Tapsan, stolun yesiYİNƏ qoy". "Maşinkada yazmağa vaxtin olsa, bizim idaradə xaltura var, gətirim". "Adama cavab niyə yazmırsan? Dediym məsələ necə oldu?"

Bu qısa və gündəlik məktublar Kəmtərovlar ailəsində yeganə və əsas münasibət idi. Qulamla Leylanın sevgi və məhəbbəti bu məktubların qara, dolasıq, tələsik sətirlərindən keçirdi. İnsan hər şeyə alışmış. Bu sevgili ər-arvad qurduqları yeni yaşayışa elə öyrənmişdilər ki, “köhnə” həyatı tamam unutmuşdular. Onlar indi belə güman edirdilər ki, dəm-dəsgahlı ev qurmaq istəyənlərin, oxumuşluğunun, qarşılıqlı sevgi ilə qurulmuş ailənin qaydası belədi ki, var.

Doğrudur, Leyla yazırkı ki: “Açarı kərpicin altına qoy, görən olmasın”, Qulam da çalışırkı öz istəklisinin tapşırığını yerinə yetirsin; amma olacağa çarə yoxdur, açarı görən olmuşdu...

Bir sarıköynək qadının hər gün saat ondan, Qulam gedəndən sonar gelib, qayda ilə kərpicin altından açarı götürdüyüünü, öz evi kimi Kəmtərovların otağını açdığını və tərtəmiz silib-süpürdükdən sonra çıxıb getdiyini qonşular görmüşdülər. Onları şübhədən çıxarmaq üçün sarığöynək qadın deyirdi: “Mənə özləri tapşırıb, bacılar, ürəyinizə bir şey gəlməsin”.

Dili dinc durmayan qonşu qadılardan biri sarıköynək qadının gəlib-getdiyini Qulama dedi. Qulam güman etdi ki, Leylanın gətirdiyi qulluqçu qadın olacaq. Leyla da düşünürdü ki, sarıköynək qadını Qulam çağırıb, səliqə-sahman üçün çağırıb. Eşidən kimi qonşuya sualı bu oldu:

—Cavandı ya qoca?  
—Ahil adamdır, bir nazik...

Leyla Qulamin pis niyyətə düşmədiyini bilib, arxayın oldu. Daha bu barədə səhbəti artıq sayıb, qapıdan çıxdı.

Bu günlərdə belə məktublar yazılırdı: “Mənim ipək paltarımı hara qoymuşsan?”. Zayomları tapa bilmədim, çıxart yoxlayaqq, yeni uduş” var. “Gümüş qaşıqlar hardadır?”. Dünən bir qadının başında lap səninkinə oxşar bir şal gördüm. Az qalmışdım səni dəyişik salam”.

Sarıköynək qadın isə öz işində idi. Hər gün gəlib evi süpürür, zəhmət haqqında ağılı kəsən, evdə gözə dəyən şeylərdən birini sarı köynəyinin altında vurub, saldat bazarına aparırdı. O, Qulamin da, Leylanın da iş-peşəsini, qulluq vaxtlarını yaxşıca öyrənmişdi. Odur ki, evə çox arxayın gəlib-gedirdi. Hətta bir dəfə pullu müştərilərdən bir-ikisini özü ilə lap evə gətirmişdi. Qulamin bufetindəki şüşələrdən pivə töküb, bir-birinin sağlığına və bu pivəni bazardan alıb gətirənən sağlığına içmişdilər. Sonra yük yerindən ipək yorğanlardan, çarpayı xalçasından sandıq şeylərindən ortaya töküb sövdələşmişdirlər. Pullu müştərilərlə yollaşandan, cervonları alıb yerbəyer edəndən sonar sarıköynək qadın Qulamin məscidə dönmüş evinə baxıb ürəyində demişdi:

“Yox balam, daha mən bir də burası nə üzlə gələ bilərəm, Həmişəlik xudahafız!”

Həmin günün axşamı mətbəədə iş sarıdan Qulamın kefi yaxşı deyildi. Qəzətdə səhv getmişdi. Redaktor onu çağırıb soruşurdu:

—De görüm, bir korrektor kimi bu səhifəni oxuyub, qol çəkmişsən, ya yox?

—Bu nə sözdü, yoldaş redaktor? Siz məni o qədər məsuliyyətsiz sayırsınız ki, guya oxumamış da qol çəkərəm?

—Demək oxumuşsunuz?

—Əlbəttə, özü də kəlmə-kəlmə!

—Bəs bu nədir: “İşləyirlər” əvəzinə “dişləyirlər gedib.

Qulam qəzətin o yerinə diqqətlə baxdı. Ciddi vəziyyətini pozub dedi:

—Bu heç, buna səhv deməzlər. Gözdən qaçıb, yoldaş redaktor. Bir də işləyib, işləyib, ikisi də bir sözdür. Yəni gəlir. Bizim qaydamıza lap tuş gəlir ki, işləyən işləyər, işləməyən işləməz!

Redaktor qəzeti çəkib Qulamın əlindən aldı.

—Neçə yerdə işləyirsən?

Qulam dik-dik baxdı:

—Bunun məsələyə nə dəxli var?

—Soruşuram, necə yerdə işləyirsən?

—Cəmisi bir-iki!

—Nəşriyyatda çalışırsan?

—O heç... səhərdi o.

—Layihə idarəsi necə?

—Cəmisi bir altı saat.

—Zaqotzernoda necə?

—Yoldaş redaktor, o zdelnidir.

Redaktor hırslandı:

—Yaraşarmı sizə, yaraşarmı bu qədər yerdə..

—Yaraşmasın o adamlara ki, işləmirlər. Biz ki, gecə-gündüz çalışırıq, tər tökürik, bu da mükafatımızdırmi?

Redaktor ayağa qalxdı:

—Sizin bu günkü səhvinizin üstündən keçmək olar. Saydığını yerlərdən azad olunmasanız, sabah işə buraxılmayacaqsınız. Yorğun başla, üzgün zehinlə mətbuat işinə xeyir vermək olmaz.

Qulam qalxıb ətəklərini tovlaya-tovlaya, fikir içində yeni və pullu qulluq xəyalı ilə evə gəldi.

### III

O axşam Leylanın da gözünə yuxu getmədi. Pambıq kimi atım-atım edilmiş evdə, əli qoynunda oturub, Qulamı gözlədi. Ürəyinə min cür fikir gəldi: “Bu nə işdir. Yoxsa

Qulam özgə bir arvad alıb, mənə kələk gəlmək istəyir? Yoxsa şeyləri yarı bölüb, öz payını aparmaq istəyir? Bəlkə də heç bu zalim oğlu işləmir, bəlkə də vaxtını restoranlarda keçirir. Var-yoxunu şəraba, qumara qoyur... İnsanı nə tanımaq olar!"

Gecə də orucluq ayı kimi uzanırdı. Leyla gah durub yük yerini töşküşdürür, anasının cehiz verdiyi ipək yorğanı, xalçanı axtarır, şaraqqılıtı ilə bufetin gözlərini açıb-örtür, işildayan hər şeyi götürüb diqqətlə baxır, gümüş qasıqların itdiyinə inana bilmirdi. Aləm yixilib yatdı. Radio susdu. Tramvaylar dayandı. Xoruzlar bir ağız səsləndi. Haçandan-haçana bir də həyətdə ayaq səsi eşidildi. Qulam içəri girib, Leyləni əli qoynunda, məyus oturmuş görəndə əvvəl bir duruxdu. Soruşmaq istədi ki: "Əzizim, niyə bu zamanacaq yatmadısan?" Gözü evin ortasına tökülmüş şeylərə sataşdı.

Leyla macal vermədi. Sökülmüş pərdələri, tökülmüş yükü iki əli ilə göstərib dedi:  
—Bu nədir? Bu nə hərrac bazarıdır?

Qulamin dili dolaşdı:  
—Necə bəyəm, nə gedib?

—Mənim ceh.. cehizim hanı? Hani mənim ev-eşiyim, paltarlarım, ata-ana yadigarlarım?  
Bunu deyib Leyla hönkür-hönkür ağladı. Qulamin rəngi saraldı.

—Bəs kim açıb bu qapını? Deyə təəccüblə soruşdu. Onların səsinə qonşular çıxdılar.

Sarıköynək qadından kim nə bilirdisə dedi. Leyla bir tərəfdə yixilib hissiz qaldı. Qulam qonşulardan iki nəfər şahid götürüb milis idarəsinə yollandı.

O, sinəsindən ah qopa-qopa, ürəyində peşimançılıq qaynaya-qaynaya gedirdi. Ancaq bilmirdi kimdən şikayət etsin. Sarıköynək qadındanmı, qonşularındanmı, yoxsa özünün dəm dəsgah hərisliyindənmi!